

ZSILVÖGYI

TÁRSADALMI HETILAP

Főszerkesztő: Molnár Sándor

ELŐFIZETÉSI ÁR:

1 évre	15 le
12 hétre	30 -
24 hétre	60 -
36 hétre	150 -

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHVÍZ:

Petrol	Megjelenik hetenként
Egyes szám ára 4 le	

Bankoknak, intézményeknek részvényszerzőknak és kasszáknak évenként 500 lel.

Ki a renegát?

Tallózások

A renegátokról Walter Gyula író, újságíró és az újságíró szervezet főtitkára is cikket írt az egyik erdélyi lapban és abban a többek között az alábbiakat írja:

"Aki a sorsközösség előtt beszél, aki szenved a fajtajárával, aki hibákat tesz szavú m'g ha a vádjai kemények és szögek, aki vállallja fajának gyötrelmeit és kínjait, vergődik velük, őrülk, — s' napok Krisztus-keresztján tépeti v'resre a testét, ahinek lelke, szíve, viaskodási, gondjai vannak nemzetért, aki javítani, építeni akar, többre, szebbre, jobbra törekszik — az nem renegát. Az lehet ellenfél, lehet a kritika százszázas Cynarója, lehet romantikus álmóduló, lehet rajongó tervekbe beleszállító, tűzőn vizen keresztül csak előretört. Don Kihotte, lehet talán mértéktartás nélkül mélyberohanó is, mint a megszállt paripa. — de nem renegát. Azért, mert valaki a maga útjait járja, még nem feltétlenül önző, mert mást akar, mint sokan nem ökvetlen gonosz, mert sajátos értelmezés szerint fogja fel a magyarság feladatát és hivatását, — még nem renegát.

Jó tehát óvatosságnak lenni a megvilágyszó osztogatásával, jó csínján bánni a renegát névvel, mert v'g'tere nevetéssé válik ez az elkülönítés, maraszsló titeltre szánt szó. Hiszen, ha így halad a világ lassan-lassan mindenki renegát lesz, aki a kritika hangját megüti és csoda-e ha minden k'ren csak s'apordának a magyarság töves állásfoglalásának kritikusai?!

Kolozsvár, 1930.

Walter Gyula.

Mi, akiket sok esetben igazságtalannul támadtak kritikáinkért, többször állapítottuk meg, hogy erdélyben egyes magyarságlapok a magyar helyesírásnak nem megfelelően, jelennek meg cikkek és ezek az elírások bántóan hatnak az olvasókra. Sajnos, olyan helyek jelentek meg a hol a lapokat diplomás emberek szerkesztik és szeretnek kérkedni a fajsággal, de közbe nem restelik leírni a magyar szavakat úgy, hogy annak se fűle se farka nincsen. Pedig ezzel a hanyagsággal rengeteget ártanak a magyar nyelvnek a melynek pedig a kifejező képessége napraént éles dinamikával rendelkezik. Legutóbb pl. az egyik napilapban egy cikknek a címe az alábbi módon volt megírva:

"Nem akar Maniu kormányt alakítani Maniu".

A naplap szerkesztésében ilyen újságíró nem az irta, hogy: **"Maniu nem akar kormányt alakítani"**, hanem nyelvtudó, bukácsolva így írta le a hogy azt fentebb közöljük.

Az új Maniu kormány bejáratkozása alkalmával a fejvédő Keleti Újság pedig szöszszenit a következőket írta a lap első oldalán:

"Míg az államtitkárok esküjét Maniu veszi be"
Szóval Maniu ur az esküt beveszi a Keleti Újságnak és nem úgy írja hogy: **"Az államtitkárok pedig Maniu kezébe teszik le az esküt"**.

Hogy pedig közelebbi szemléletű adjunk a helyi magyarságokról is álljon itt egy érdekes magyar kifejezés a mely bizonyára Veress Béla, Mihalyhuber és a nagy filozófus Dr. Halmas fogalmazta meg, szemelőd tartva a magyar helyesírás szabályait és egyszerű magyar kifejezés: Templom utcában lévő válságút a föld felé az alábbi írással helyezték el a blok ék-csúbját:

"Válsáztási íródjaa a nemzetipárt, szocdem, Magyarpart és zsidópártok"

Vagy is nem: A Nemzetipárt, Socialdemokratapárt, Magyarpart és Zsidópártok válsáztási íródjaa" helyes kifejezést használtak hanem

csak az, hogy itt művelt emberek esküjét egymást. Engedjük hogy ebben a hazugságban új generációk nőjenek fel, képzelt irodalomról fejlődjenek rajvonások, akiknek alig van nagyobb értékük emberi szempontból, mint a csigabóljnak.

Ezenkívül egy másik nagy hibája a kritikátlanságnak, hogy a megívó kritika, a mely akármilyen gyenge is, de alapánálk, s végében hasznosága, hogy: **kritizál, de nem matlat utál.** Sok esetben erkölcsművelési felelet, a melyben az íróval szembeállították a kritizáltsággal beiktatók tiszteltelődjait és legutóbb esetben a **sajnátkat** írta meg, a mely szintén fogos kritika, de nem a könyv lényege és nem is utatlatás. A kritikus megállít, abban biztos kell legyen, ha mint ha dolgaiban, akkor **nefogjon megállapításba**, hanem maradjon olvasónak, aki csupán csak szórakozni akar. Mert az nem kritika, ha csak azt állapítja meg, a kritikus hogy a **mit gyenge, hogy az író nem lett elég magasztos művelő szempontból és viszont egyetlen mondatban nem emlekkék meg arról, hogy milyen olyan ki járjon az író, hogy a fölételek művészetet vizsgáljon ki megjelent könyvéből.** Ez a jelenség, hogy megkeresés és kártatás, ilyen esetben lehet, pedig ennek a kártatás nagy lendületet vinne bele a poshádo kritikai életbe épügy, mint az irodalmi életbe egyáltalában.

A mai viszonyok mellett az író az író minden esetben kénytelen és köteles, hogy a Magyarpart lapja egészen másféleképpen kritizálja meg mint pl. egy nem partorgánus. Ennek a szárazszavakos bizonyosság pedig keltezésre fennáll, ha az író nem tartozik a pártköz és ezzel megkeresés van rá, ilyen esetben lehet, pedig ennek a kártatás nagy lendületet vinne bele a poshádo kritikai életbe épügy, mint az irodalmi életbe egyáltalában.

Uj utak tántorgóinak.*
Írta: Kiss István
Ez nem a régi, csöndes, tisztá ut
Minden kis rög háladvénke fut.
Halkabba botlik fáradt, találdalábunk
S a faktór mindenütt, amerre járunk
Öngyilkosok lógnak a faktóról.
Mint egy rémes kor beteg gyümölcsies.
Sötét alagutakba vesz el életünk,
S hiába kinódunk és vérezünk
Meghaluk a sötétség végén...
Két lépésre a Fényfől.
* Megtelendő követési

Nekünk kritika kell!

Írta: Molnár Sándor

Az író nem ismerősköt kéri a kritikát, nem vállvegetést akar, hanem **kritikát.** Szinte bosszant sokakat, hogy nem elnézést látok egy egy kritikában és számatnak az, **"ismerés" felé, aki ebből a képmutatás megírta hangz semmiből állítja magát és hiszi, hogy valóban az, aminek a polár borért és egyébbe tartozás fejében megírta róla azt a felkötélye modorban írta úgynevezett kritikát.** Ennél nagyobb vétség, félrevezetés és élen képmutatás, mint ha valaki kritikus csak azért nem akar szólni lenni, mert **"a jó fű" és "szegény nem kell bántani"** jelszavában abban a téves hitben hagyjuk, hogy ő egy nagy költő, író vagy nem tudom mi s a valójában nem te egy tudomán nem az egész **"kicsoda" lekövetés meglatat** és csak művészi szempontból kezelt mint. Ez halálos vétség. A míg ez fennáll, felesleges beszélni róda inni árulások és egyéb effajta maszlagokról, mert az ilyen kritikus merénylő az irodalom ellen, hiszen az irodalomnak, művészetnek és megérteni megmondani a betegnek, hogy halálos beteg. Diszkrét és figyelmes a beteggel szemben, a mely ravasszággal a beteg azt hiszi, hogy a diagnózis helyes volt, bolott csak bardságokból titkolja az igazat, hiszen a lekövetés az irodalomnak, művészetnek és megérteni megmondani a betegnek, hogy ott vagyunk, ahol vagyunk? A bitangás,

FIGYELEM

A világhírű Lady parfümgár

Jocky klub,

Perle de Paris,

Corsó,

Fleur du Tabac

Rouge et Noir

Illatát, valamint pipercikkjeinek kizárólagos képviselője egész Hunyad megye területére,

Biber Osias

Petroseni.

Újvidéki távirati utasok, II. Károly királynak.

A hunyadmegyei tanács delegáltjai, díszlétet kaptak. A díszlétben Dr. Öncu János prefektus képviselte Károly királyt való problémáit elhatározta hogy II. Károly királynak a megye nevelési ügyét látogatni küldte. A távirat szövege a következő:

"Ötletje, II. Károly királynak Budapest. — A megye delegáltjai, díszlétet kaptak és az őt a június 10-én legmagasabb örményi vezér tudomásul örményi királyt való problémáit és egész Hunyad megye nevelési ügyét látogatni küldte. A díszlétben Dr. Öncu János prefektus képviselte Károly királyt való problémáit elhatározta hogy II. Károly királynak a megye nevelési ügyét látogatni küldte. A távirat szövege a következő:

"Ötletje, II. Károly királynak Budapest. — A megye delegáltjai, díszlétet kaptak és az őt a június 10-én legmagasabb örményi vezér tudomásul örményi királyt való problémáit és egész Hunyad megye nevelési ügyét látogatni küldte. A díszlétben Dr. Öncu János prefektus képviselte Károly királyt való problémáit elhatározta hogy II. Károly királynak a megye nevelési ügyét látogatni küldte. A távirat szövege a következő:

a leirt hamis és benem fejezett kifejezést, a mely úgy tűnik fel, mint mikor régen a tőt fű bement a pesti fűképzőház és mikor megkérdezték tőle, hogy mit óhajtott akkor a félgy magyarul tudó kis tőt fű elég tiszteletreméltóan, így felelt:

"Az enyém zábrázata szépen lovonni"

Ez a magyar tudás azonban dicséretre volt egy nem magyar anyanyelvű fű részéről, de nem lehet szó nélkül hagyni olyanok részéről a kik kacérkodnak a fajság fogalmával, átközlőnek és haragszanak a kritikáért s közben elefelelik, hogy nyelvében el a nemzet.

az írja tal bohém és tiszta inget hord, szeretője van stb és ezért nem könyvelik el mint elismert érteket, sz minden csak nem kritika. Ez erkölcsművelő magyarázat, morálpedagógia, a melyben az író a fűtől és nem kritika a fajság fogalmával, átközlőnek és haragszanak a kritikáért s közben elefelelik, hogy nyelvében el a nemzet.

Nekünk kritika kell.

Kritika a mely nem simogat, nem dicsélet nem becöz, nem elnéz, hanem bírál. Minden könyvet a maga értéke szerint. Nem erdély és nem fű, hanem művészet szempontból. Erre idő kell szentelni Kritikus urak. Lapok pedig engedeljenek helyet ennek a kritikának, mert jelent any, mint Puty Lya díplé, vagy Greta Garbó selyemharisnyája, a melynek egyes szövegcsövekkel keltőn irodalom van és **írók** rajongó kritikusa is. Az igazí utra kell végre lépni a kritikát illetőleg. Odaké eszni az asztalra uraim, ha abban a könyvben egy sor művészet és kritiká sincsen. Dalké eszni az asztalra a nemzeti mellett. De tudjon valamennyi mondani aki erre a feladatra vállalkozott. Az író pedig írja az ezt tette ki feladatát. Grácia egynek se jár, habár egy gyorosan hozzatartozik a másához és kettőnek a kettőssége az, hogy a fölételekhez követelkezés be. Nem kétséges semmi kétségek és a jellegű kritikátlanság beteg, poshádo tészta közönségi visszafeljeszt az irodalmat ezzel együtt a haladást is. A költő külön rogítt meg az egyetemes emberi vonások és földalattak és azért ad maradtak, mert úgy mondja el, ahogy azt meg nem hallottak. Ezért olyan bírálatot vár, a mely az egyetemes emberiség szempontjából boncolja a dolgokat, a mi már törvény és meghazudtolni enyhén szóba eszad.

Nem kell tömörségre. Nem kell a költőnek a költőnek megérteni megmondani a betegnek, hogy halálos beteg. Diszkrét és figyelmes a beteggel szemben, a mely ravasszággal a beteg azt hiszi, hogy a diagnózis helyes volt, bolott csak bardságokból titkolja az igazat, hiszen a lekövetés az irodalomnak, művészetnek és megérteni megmondani a betegnek, hogy ott vagyunk, ahol vagyunk? A bitangás,

Egy érdekes ügy margójára

Az ezer bajjal küzdő polgárt az ág is huzza. Nem elég hogy, a rengeteg közterhet viseli, szőlőnül gőnyed, dolgozik, kizár, robotot, hogy az adóját megfizesse, se, gyermekeit kultúrberben élőne nevelje, hanem olyan dolgoknak is kíván töve a mely eltelendő és semmi szin alatt sem dicseretes.

Minket nem lehet azért vádolni, hogy a közérdekekben nem emeljük fel a szavunkat, mert minden sora ennek a lapnak a közérdekeiben íródik és mi nem tudunk aludni ha valami igazságtalanság történik az adózóit polgárral a addig verekedünk kiabálunk, harcolunk szaladgálunk értük, míg valamilyen formában elégtételt nem kapnak.

Mi meghallgattuk az ellenfelet is és a harag záporában mindakettőnek a békét, ajánljuk s a gyengebe, a legyőzött az elbukott bennünk mindig segítőtőre talál. Ettől függetlenül azonban az a véleményünk, hogy aki bűnös, az bünhődjön, de a kinek igazs, van az teljes mértékben rehabilitálta legyen.

Egy derék vulkán kereskedőről van szó, akit Schmilovitsnak hívnak és a kiról ebben a lapban nemrégiben cikk jelent meg és mi erről a cikről máskélt is informálva, az a véleményünk, hogy abban a formában nem felel meg a valóságnak. Meggyőződünk róla, tehát kötelességünk az állításainkat korrigálni a Schmilovits ur javára.

Ez a korrigálás egyáltalában nem esik nehezünkre, mert, az a véleményünk, hogy ha valakit igazságtalanul bántunk meg, akkor attól bocsánatot is tudunk kérni annak elégtétellel is szolgáljunk. Ez a galéria és az újságíró nem tehet egyebet, minthogy ezt a szavát törvényt önmaga tartsa be legelőbb.

Legutóbb Schmilovits ellen más oldalról is kampány folyt és ez a kampány is igazságtalanul érte Schmilovitsot.

Belekevertek különböző ügyekbe a melyek rossz színen fűthetők ott fel a nyilvánosság előtt, de ezek a támadások nem voltak egyebek, mint rosszkaratu híresztelések. Schmilovits aktákkal igazolja, hogy mindig, mindenkor helyesen és törvényesen járt el a mit tett azt legalisan tetto és semmilyen tekintetben nem csinált olyan dolgot, a melytől ő vádolni lehetne.

Olyan cikk is jelent meg az egyik antiszemitizmus Bucuresti lapban a mely alkalmas arra, hogy a békét és a csendet megzavarja a lakosság között. Erre a riadóra a nevezett lapnak semmi joga és semmi erkölcsi alapja nem lehet, mert a sajátjának nem az a kötelessége, hogy felekezeti békéltetésről szíjon hanem az ellenkezője. Ez a hír tendenciós, rosszkaratu és nem is igaz s egy sajtóforgatómunka a melytől a fővárosban jelenik meg, ilyen hazugságot leírni nem szabad, vétek és káros is.

Inkorektusággal, rosszkarattal és személyes bosszúnál megvádolni egy kereskedőt, aki évenként mehez ezreket fizet be adózás címén az állampénztárba, nem emberies és nem is célravezető.

Amugy is annyi más baj van, a mely miatt kereskedőink és általában a lakosság szenved, hogy ezt dres vadakkal tetézni hitelrontás és egzisztenciális rombolás, a mely nagyon káros és nagyon hátrányos a közszemponálból.

Nekünk sem rokonszenves a mi helytelen és megunk sem emeljük a lapokat azok előtt akik ártnak a köznek. de ami igaz, azt kimondjuk meg akkor is, ha magunkat cáfolyjuk meg vele.

Schmilovits vulkán kereskedő nekünk se nem rokonunk, se nem ismerőünk, csak éppenolyan egyszerű emberkéntünk mint akardó más, de leszögezzük, hogy a támadások igazságtalanul értek és ezzel a megállapítással tartozunk magunknak el-sősorban, azután pedig a nyilvánosságának, a melynek becsületes és őszinte harcosai voltunk, vagyunk és leszünk minden időben.

(m)

Olvassa a Zsilvölgyi Naplót

Coty,
Legrain
Houbigant,
Roger Gullett,
francia gyárak valódi külni
vizeinek és poudereinek
főképviselete és lakata
KIGYÓ DROGERIA
PETROSENI

— Szenvető nőknél a természetes Ferenc József keserű vizü, erőlődés nélkül való békülést illető elő és ezáltal sok esetben rendkívül jótékony hatással van a beteg szervekre. A női betegségekre vonatkozó tudományos irodalom több megalkotója ifjú, az „Ferenc József” viz kitünő hatásáról a saját kísérletei alapján is alkalma volt meggyőződést szerezni. Kapható gyógyszerárutárban, drogeriákban és fűszerüzletekben.

2) A jó nyári cipő könnyű, szellős, ruganyos és simukony legyen. Ügylünk a „Dorco” védjegyre!



Lapunk utolsó számaiban a zsilvölgyi sportról keveset írtunk. Ennek okai abban keresendők, hogy a gazdasági krízis következtében a zsilvölgyi sportban is bizonyos defektus következett be és a csapatok nem tehettek eléget annak a kötelességnek, a melytől az ország sportkerületének szabályzata előír. Hasonló okok miatt maradt el a tavaszi bajnoki forduló is, a melyen a Jiul olyan erős képviselt, a mi pártján az ország sport történetében.

Egyes lapok ugyan már korörvénede azt kiáltották szét — bizonyos zsilvölgyi híresztelések alapján — hogy a Jiul felszolt, elpusztult stb. Megnyitathatjuk az információkat, hogy a Jiul jelen is él és élni fog, habár ennek az ellenkezőjét sokan szeretnék. Sőt forduló pontot jelent a Jiul életében, hogy legközelebb részt fog venni az ősi bajnoki mérkőzéseken is. A Temesvári kerület ugyanis lejrt Romanesuhoz, a Jiul vezetőjéhez, hogy alakítsák meg a zsilvölgyi alkerületet a melyhez tartozni fog, Déva,



Nyugodtan pihenessz, orszely nem fenyeget.
Flit biztosan pusztít szanyogot, legyeket.

A gyermek életéről nagy adót fizet a vízmentesítő rovaroknak, melyek csúszkák elundulópontok, beszanykuk elcsúsz és hordozzák a betegséget szanygú jia védtelen testre. A rovar a gyermekek legfenyegetőbb veszedelme. Permetezzünk Flitet. Flit megöl a legyeket, szanyogokat, bolhákat, tetveket, molyleket, hangyákat, árkokat, polkokat... és elpusztítja petéiket is Vánssztyelen. Nem hagy foltot.

Flit nem tévesztendő össze más rovarirtókkal! Sárka kanna — feleto ávrál!



FLIT
Gyorsabban ol

Kizárólagos képviselő Románia részére: Standard Drogeria Bucurest

KALÁN
FÜRDŐ

már megnyitl ismét a gyógyulást és üdülést kereső emberek részére.

Meleg kén-savas forrásaiban a betegék erőtalláltak már gyógyulást. Aki tehát nem csak szórakozni, hanem szenvedésüitől, betegségetől megszabadulni akar, az keresse fel e fürdőt, amelyet bátran nevezhetünk minden kétségek nélkül Erdély legjobb és legelőcsőbb fürdőhelyének.

Vonati és autóbusz-megálléhely a fürdő kapujánál.

Vendégüljében letetes jó étetek és italok!

Piski, Hátszeg, Tg.-Jiu, Hunyad és önálló elke rütelként fog működni. Ez a helyzet megfogja változtatni a zsilvölgyi sport arcát és és fellendülés is várható a jövőben. Ebben a reményben indultuk el sportcikkünk útjára.

Camp-Mineralul 4-2.

A régi két rivális csapat, a Camp és Mineralul az elmúlt vasárnap találkoztak a régió először. A Camp-ban csupa fiatal, de reménytelre jogosító ifjúság, míg a Mineraluban mind a régi híres klasszikus foglaltak helyet élen, Szüle, Dankó, Kiss, Barabás Mészner, olyanok, a kiknek a kisujjban van a futbal minden trükkje... de sajnos az elmúlt vasárnap ez a kisujjbeli futbal tudomány nagyon is érettezte hatásait, mert a Camp ifjú csatárai, fűrgén, odaadón, szível lelekkal játszottak s az eredmény nem maradt el, mert a nagy ágyukat, a „sárkok” négy ket-lőre verték el, ami nem lebecsülendő eredmény, lia összehasonlítva a játékosklasszist a két csapat között.

A vasárnap mérkőzést a Mineralul a Brassói Lapokban konferálta be, abban a reményben, hogy egy frazzisokkal tele és talán sugalmazott referáló elég a győzelemre.

A mérkőzést Szabó, illetve Negyedi vezette le, a második félidőben több alkalommal elnéve olyan hibákat, a melyet megkellett volna torolni.

A FLIT kapható nagyban és kicsinyben: Kigyó drogeria, Petroseni.

Ápdol gyermekeket: HÖFER hintőpor-krém-szappannal.

Hiénák

Mindig tudtuk, hogy a pártlapok néha szoktak nagyítani is és egyes esetekben nagyon is tuloznak és van bátoraság olvasóikkal olyan dolgot elhitetni, a melynek eredete és egyáltalában a valóság megsemmisíti az igazságot. Sajnos ezt olyan orgánunk tesz ki, akiknek a nyilvánossága a nagy közönség és országosan is számításba kerülnek.

Az utóbbi napok eseménye alkalmával feltevesünk nem csaldtunk és ismét szemtanúi voltunk egy csomó üres hazudozásnak és tendenciós híresztelésnek, a melyeket az egyes lapok oldaláról olvastunk el.

A liberális pártból pl. az utóbbi napokban megint egy csomó olyan hír jelent meg, a mely nem csak hogy nem fedi a valóságot, de közönséges hazugság is. Sajnos nekünk még nincsen olyan kialakult olvasóközönségünk, a mely a lapok nagyon sok esetben hamis híreit ellenőrizze és azokat felelőségre is vonja.



d. VINTILA BRATIANU

Nagy jelentőségű tulajdonítottak pl annak, hogy Bratianu Gh. kilépett a liberális pártból, holott tudnia kell Bratianu Gheorghe, hogy politikai szempontból csak anyai jelentősége van, hogy fia a nagy államférfiak Bratianu Jonelnek. Ennyi az egész. Jelentőség ennek a fiatal embernek egyáltalában nem volt és így a liberális párt semmit sem veszített vele ha kilépett. A lapok ezért ebből az alkalmából hiéna módjára közzélték a legképtelenebb cikkeket és hábr tudták ok is hogy a liberális párt régi híres fejeleme nem olyan könnyen mond csódot, még is minden soraikban az volt, hogy a liberális párt felbomlott, Bratianu Vintila lemondott, másnap meg hogy visszavonult, harmadnap pedig, hogy az egész ország követi Bratianu Gheorgét és így tovább. A valóság pedig az, hogy azok követők Bratianu Gheorgét, akik már évekket ezelőtt kilettek zárva a pártból, vagy pedig személyes hiúságból diszidensek lettek. Ez az „egész ország” áll Bratianu Gheorgéból, Zigre Miklósból, Valjeanból és a Galati szervezet két emberéből és ezzel készen is van az „egész ország”. Azt is irták a lapok, hogy Neamtu a doli és gori liberális pártok főnöke diszidens lett, holott ezt Neamtu maga cáfolta meg és kiderült, hogy egyetlen diszidens sincsen több, csak a fentiek. Bratianu Gheorgéről Bratianu Vintila a párt főnöke egyébként az alábbi kijelentést tette.

„Ha egy jának az ága rothadt, akkor azt le kell vágni, nehogy a törzs is elrothadjon bele”. Ezt a kijelentést Bratianu Vintila, Bratianu Gheorges érte.

A liberális párt tehát egységes és bármennyire szeretnek is a hiénák a szakadás nem állott be a a hetven év óta híres pártfegyelem, valamint a közérdekben való munkálkodása a pártnak és a dinasztia érdekében kifejtett nagy szerű harcai után továbbra is az ország első pártjának fogja titulálni mindenki, aki ösmeri a pártnak a román függetlenségért vívott harcait, valamint a belső konszolidáció érdekében végzett munkáját.

Annak a „nevezett” sajtónak pedig végre is lekellene szokni a tendenciós hírek közléséről. Megkellene mutani, hogy a nyilvánosság ellenőrizze még is csak megfogható azokat a híreszteléseket és rájuk nézve nem lehet kedvező a tények megállapítása.

A városi tanács figyelmébe

Több oldalról kerestek fel bennünket a közönség köréből azzal a panasszal, hogy a város egyetlen parkját este tíz órakor bezárják, vagy is igen korán kell a fák alatt levegőző közönségnek a parkot elhagyni. Nem tudjuk, hogy a helyettesített tanácsnak mi a véleménye, de mi lelkeli, hogy szögezzünk ebben az ügyben valamit és ez az, hogy a park egész télen nyitva volt éjjel-nappal, szóval olyan időben, mikor az emberek nem igen üldögéltek a parkban és a mikor a park bezárása helyes lett volna. Tisztelettel kérjük, hogy miért nem volt a park télen bezárva, és miért zárják be nyáron és ha már bezárják, miért zárják be tíz órakor és miért nem legalább tízenkét órakor? Ezenkívül a seprés és es locsolás nem ártana hébe korbá és főleg akkor nem, ha koncertet tart a társulati zenekar.

Ezenkívül pedig figyelmébe ajánljuk a rendőrségnek, hogy oktassák ki a rendőrszemeket, artanézve, hogy ne csak a gyermekeket keresgélje le a park füves részéről, hanem a nagyokat is akiknek ezt a tilalmat egyébként tudni is kellene.

Angel, francia leköltők adok a legújabb nyelvtanulási forrák szerint. Értekezni lehet e lap kiadói hivatalában.

Mi történt a rendőrségen?

A helybeli rendőrségről az elmúlt napokban cikk jelent meg a Dimineața című bucaresti lapban, a mely a többek között bizonyos anekdoták tesz említést és azt írja a cikkíró, hogy a helyi rendőrségen a rendőrtisztek között nincsen meg az egyetértés és Bredan dévai pestortikár és ügyben tartott Turai belügyminiszteri államtitkárral egyetemben vizsgálatot. Megkérdéztük az ügyben Buzika helyi rendőrfőnököt ki a következő kijelentést tette lapunknak:

„Nem felel meg a valóságnak a Dimineața című lapban megjelent cikk, a melyet tendenciósan helyeztek el azok, akiknek minden érdeke az, hogy a nyilvánosság előtt a rendőrséget lealacsonyítsák. Valótlán az, hogy a rendőrség politizálna és még valótlánabb az, hogy a kikében említett rendőrtisztek politizálnának. Mi végezzük a közérdekekben való kötelességünket és a politikával nem törődünk. Hogy ez a cikk megjelent az nem egyéb mint egy szaroló hadjárát ellenünk olyan egyén részéről, a kinek több büntügyi akciója fekszik a rendőrségen eljárás alatt. Alkalmomadtán azonban arról még beszélni fogunk”.

Ezeket mondta Buzika rendőrfőnök, a kinek pártatlanságáról a petroseni közönség meggyőződhetett és inkább az lesz a baj, hogy Buzika nem akart pártszolgálatot végezni egyetlen pártnak sem, mivel az ő szeme előtt a közérdeke lebegett mindig és ez csak dicsőretelmű a Buzika részéről.

Hasznos szórakozás!

Nemes szórakozás!!

Szép szórakozás!

a fényképezés.

Az összes gépeket és fotó-cikkeket legelőnyösebben szerezheti be

Kováts P. Fiai

fényképészeti szaküzletében.

Cluj, Piața Unirii 8.

Arjegyzekei kívánatra díjtalanul küldünk!!

Minden gondos házaszony

PYRAM

cipőpasztát használ

**SZEPLŐK
MÁJFOLTOK
PATTANÁSOK**
ellen, kizárólag

Kárpát Benzoe Crémét
használd, mely rugózt szépl. Kézzel

KÁRPÁTI JÁNOS
gyógyszerháza
ARAD

Bulevardul Regele Ferdinand no. 62
Mindent kapható. Csakis a leptomált és
a Kárpáti névvel ellátott doboz a valódi

ÁRBOR

Fa

Mész

tűzifa és építkezési anyag raktár.
Petroseni. Col. Janza telep.
Aprított tűzifa és gyújtófa (kőtefta)
hához szállítva.
Összes építkezési anyagok
olcsó árakban

Cserép, téglá
cément

Kátránypapír,
szeg.

